
**Médecine bucco-dentaire —
Activateurs électriques de
polymérisation**

Dentistry — Powered polymerization activators

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 10650:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/c7027c46-90a2-48bb-b9ff-2b60494c0b1f/iso-10650-2018>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 10650:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/c7027c46-90a2-48bb-b9ff-2b60494c0b1f/iso-10650-2018>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2018

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Classification	2
5 Exigences	3
5.1 Généralités	3
5.1.1 Conception	3
5.1.2 Raccordement	3
5.1.3 Organes de commande	3
5.1.4 Nettoyage, désinfection et stérilisation	3
5.1.5 Températures excessives	3
5.2 Émittance énergétique	3
5.2.1 Émittance énergétique dans le domaine de longueur d'onde compris entre 380 nm et 515 nm	3
5.2.2 Émittance énergétique dans le domaine de longueur d'onde en dessous de 380 nm	4
5.2.3 Émittance énergétique dans le domaine de longueur d'onde au-delà de 515 nm	4
5.3 Exigences relatives à la sécurité électrique	4
5.4 Sécurité physique et mécanique	4
5.5 Aptitude à l'utilisation	4
5.6 Mode d'emploi	4
5.7 Description technique	4
5.8 Marquage	4
5.9 Emballage	4
6 Échantillonnage	5
7 Mesurage et méthodes d'essai	5
7.1 Généralités	5
7.1.1 Dispositions générales en vue des essais	5
7.1.2 Conditions atmosphériques	5
7.2 Contrôles	5
7.2.1 Contrôle visuel d'un activateur électrique de polymérisation	5
7.2.2 Contrôle manuel d'un activateur électrique de polymérisation	5
7.2.3 Contrôle visuel du document du fabricant	5
7.3 Mesurage de l'aire de la section transversale optique de l'embout optique	5
7.3.1 Appareillage	5
7.3.2 Mode opératoire	6
7.4 Mesurage de l'émittance énergétique	6
7.4.1 Méthode A utilisant un spectromètre	6
7.4.2 Méthode B utilisant des filtres	8
8 Informations (mode d'emploi) à fournir par le fabricant	13
9 Marquage	14
10 Emballage	15
Bibliographie	16

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/foreword.html.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 106, *Médecine bucco-dentaire*, sous-comité SC 6, *Matériel dentaire*.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 10650:2015), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- un mode opératoire d'essai utilisant un spectromètre (Méthode A, 7.4.1) a été inclus;
- le mode opératoire d'essai utilisant des filtres (Méthode B, 7.4.2) a été modifié;
- une limite supérieure de l'émittance énergétique dans le domaine de longueur d'onde compris entre 380 nm et 515 nm a été ajoutée.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.